

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 32006834									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie starke Passwörter und ändern Sie diese regelmäßig, um unbefugten Zugriff zu verhindern. Teilen Sie Ihre Passwörter niemals mit anderen Personen.	Use strong passwords and change them regularly to prevent unauthorized access. Never share your passwords with anyone else.	Utilisez des mots de passe forts et modifiez-les régulièrement pour empêcher tout accès non autorisé. Ne partagez jamais vos mots de passe avec d'autres personnes.	Utilizza password complesse e modificate regolarmente per impedire l'accesso non autorizzato. Non condividere mai le tue password con altre persone.	Gebruik sterke wachtwoorden en wijzig deze regelmatig om ongeautoriseerde toegang te voorkomen. Deel uw wachtwoorden nooit met andere mensen.	Utilice contraseñas seguras y cámbielas periódicamente para evitar el acceso no autorizado. Nunca compartas tus contraseñas con otras personas.	Používejte silná hesla a pravidelně je měňte, abyste zabránili neoprávněnému přístupu. Nikdy nesdílejte svá hesla s jinými lidmi.	Koristite snažne lozinke i redovito ih mijenjajte kako biste spriječili neovlašteni pristup. Nikada ne dijelite svoje lozinke s drugima.	Koristite snažne lozinke i redovito ih mijenjajte kako biste spriječili neovlašteni pristup. Nikada ne dijelite svoje lozinke s drugima.	Használjon erős jelszavakat, és rendszeresen változtassa meg azokat, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést. Soha ne ossza meg jelszavait másokkal.
Wenn das Türschloss über eine Fernzugriffsfunktion verfügt, stellen Sie sicher, dass diese sicher konfiguriert ist, um unautorisierten Zugriff von außen zu verhindern.	If the door lock has a remote access feature, make sure it is securely configured to prevent unauthorized access from outside.	Si la serrure de porte dispose d'une fonction d'accès à distance, assurez-vous qu'elle est configurée en toute sécurité pour empêcher tout accès non autorisé de l'extérieur.	Se la serratura della porta dispone di una funzione di accesso remoto, assicurarsi che sia configurata in modo sicuro per impedire l'accesso non autorizzato dall'esterno.	Als het deurslot een functie voor externe toegang heeft, zorg er dan voor dat het veilig is geconfigureerd om ongeautoriseerde toegang van buitenaf te voorkomen.	Si la cerradura de la puerta tiene una función de acceso remoto, asegúrese de que esté configurada de forma segura para evitar el acceso no autorizado desde el exterior.	Pokud má dveřní zámek funkci vzdáleného přístupu, ujistěte se, že je bezpečně nakonfigurován, aby zabránil neoprávněnému přístupu zvenčí.	Ako brava na vratima ima značajku daljinskog pristupa, provjerite je li sigurno konfigurirana kako bi se spriječio neovlašteni pristup izvana.	Ako brava na vratima ima značajku daljinskog pristupa, provjerite je li sigurno konfigurirana kako bi se spriječio neovlašteni pristup izvana.	Ha az ajtózár táveléresi funkcióval rendelkezik, győződjön meg arról, hogy biztonságosan van beállítva, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést kívülről.
Halten Sie elektrische Türschlösser außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder sollten nicht mit elektrischen Geräten spielen.	Keep electric door locks out of the reach of children. Children should not play with electrical devices.	Gardez les serrures électriques des portes hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec des appareils électriques.	Tenere le serrature elettriche fuori dalla portata dei bambini. I bambini non dovrebbero giocare con i dispositivi elettrici.	Houd elektrische deursloten buiten het bereik van kinderen. Kinderen mogen niet met elektrische apparaten spelen.	Mantenga las cerraduras eléctricas de las puertas fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con aparatos eléctricos.	Elektrické dveřní zámky uchovávejte mimo dosah dětí. Děti by si neměly hrát s elektrickými zařízeními.	Električne brave za vrata držite izvan dohvata djece. Djeca se ne smiju igrati s električnim uređajima.	Električne brave za vrata držite izvan dohvata djece. Djeca se ne smiju igrati s električnim uređajima.	Az elektromos ajtózárat tartsa távol a gyermekektől. Gyermekek nem játszhatnak elektromos eszközökkel.
Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionalität und Sicherheit des elektrischen Türschlosses. Wartungsarbeiten sollten von geschultem Personal durchgeführt werden.	Regularly check the functionality and safety of the electric door lock. Maintenance work should be carried out by trained personnel.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement et la sécurité de la serrure électrique. Les travaux de maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié.	Controllare regolarmente la funzionalità e la sicurezza della serratura elettrica. Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale addestrato.	Controleer regelmatig de functionaliteit en veiligheid van het elektrische deurslot. Onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door opgeleid personeel.	Compruebe periódicamente el funcionamiento y la seguridad de la cerradura de la eléctrica. Los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por personal capacitado.	Pravidelně kontrolujte funkčnost a zabezpečení elektrického zámku dveří. Údržbové práce by měly provádět vyškolení pracovníci.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i sigurnost električne brave. Radove na održavanju treba izvoditi obučeno osoblje.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i sigurnost električne brave. Radove na održavanju treba izvoditi obučeno osoblje.	Rendszeresen ellenőrizze az elektromos ajtózár működését és biztonságát. A karbantartási munkákat képzett személyzetnek kell elvégeznie.
Im Falle eines Stromausfalls oder einer Fehlfunktion des Türschlosses sollten Sie einen Notfallplan haben, um den Zugang zur Tür sicherzustellen.	In the event of a power outage or door lock malfunction, you should have an emergency plan to ensure access to the door.	En cas de panne de courant ou de dysfonctionnement de la serrure de la porte, vous devez disposer d'un plan d'urgence pour garantir l'accès à la porte.	In caso di interruzione di corrente o malfunzionamento della serratura della porta, è necessario disporre di un piano di emergenza per garantire l'accesso alla porta.	In het geval van een stroomstoring of een storing in het deurslot, moet u over een noodplan beschikken om toegang tot de deur te garanderen.	En caso de un corte de energía o un mal funcionamiento de la cerradura de la puerta, debe tener un plan de emergencia para garantizar el acceso a la puerta.	V případě výpadku proudu nebo poruchy dveřního zámku byste měli mít nouzový plán pro zajištění přístupu ke dveřím.	U slučaju nestanka struje ili kvara brave na vratima, trebali biste imati plan za hitne slučajeve kako biste osigurali pristup vratima.	U slučaju nestanka struje ili kvara brave na vratima, trebali biste imati plan za hitne slučajeve kako biste osigurali pristup vratima.	Áramkimaradás vagy az ajtózár meghibásodása esetén vészhelyzeti tervvel kell rendelkeznie az ajtóhoz való hozzáférés biztosítására.
Achten Sie darauf, dass persönliche Daten und Informationen, die über das Smart Home-System gesammelt werden, angemessen geschützt und nur für autorisierte Zwecke verwendet werden.	Make sure that personal data and information collected through the Smart Home system are appropriately protected and used only for authorized purposes.	Veillez vous assurer que les données personnelles et les informations collectées via le système de maison intelligente sont protégées de manière appropriée et utilisées uniquement à des fins autorisées.	Assicurati che i dati personali e le informazioni raccolte tramite il sistema Smart Home siano adeguatamente protetti e utilizzati solo per scopi autorizzati.	Zorg ervoor dat persoonlijke gegevens en informatie die via het smart home-systeem worden verzameld, op passende wijze worden beschermd en alleen voor geautoriseerde doeleinden worden gebruikt.	Asegúrese de que los datos personales y la información recopilados a través del sistema de hogar inteligente estén protegidos adecuadamente y solo se utilicen para fines autorizados.	Zajistěte prosím, aby osobní údaje a informace shromážděné prostřednictvím systému chytré domácnosti byly náležitě chráněny a používány pouze pro autorizované účely.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe.	Kérjük, gondoskodjon arról, hogy az okosotthon rendszeren keresztül gyűjtött személyes adatok és információk megfelelően védettek legyenek, és csak engedélyezett célokra használják fel.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

eQ-3 AG

Maiburger Str. 29, 26789 Leer

vertrieb@eq-3.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 32006834									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie vor der Installation und Verwendung die Kompatibilität der Geräte und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß konfiguriert sind, um reibungslose Funktionen zu gewährleisten.	Before installation and use, check the compatibility of the devices and make sure they are properly configured to ensure smooth functioning.	Avant l'installation et l'utilisation, vérifiez la compatibilité des appareils et assurez-vous qu'ils sont correctement configurés pour garantir un fonctionnement fluide.	Prima dell'installazione e dell'utilizzo, verificare la compatibilità dei dispositivi e assicurarsi che siano configurati correttamente per garantire un funzionamento regolare.	Controleer vóór installatie en gebruik de compatibiliteit van de apparaten en zorg ervoor dat ze correct zijn geconfigureerd om een soepele werking te garanderen.	Antes de la instalación y el uso, verifique la compatibilidad de los dispositivos y asegúrese de que estén configurados correctamente para garantizar un funcionamiento fluido.	Před instalací a použitím zkontrolujte kompatibilitu zařízení a ujistěte se, že jsou správně nakonfigurována, aby byla zajištěna bezproblémová funkce.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje.	Telepítés és használat előtt ellenőrizze az eszközök kompatibilitását, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak konfigurálva a zavartalan működés érdekében.
Informieren Sie den Beschenkten darüber, dass nicht alle Smart-Home-Geräte und -Systeme miteinander kompatibel sind. Es ist wichtig, dass sie prüfen, ob das Geschenk mit ihren bestehenden Geräten funktioniert oder ob sie zusätzliche Komponenten benötigen.	Let the recipient know that not all smart home devices and systems are compatible with each other. It's important that they check whether the gift will work with their existing devices or if they need additional components.	Informez le destinataire que tous les appareils et systèmes de maison intelligente ne sont pas compatibles entre eux. Il est important qu'ils vérifient si le cadeau fonctionnera avec leurs appareils existants ou s'ils ont besoin de composants supplémentaires.	Informare il destinatario che non tutti i dispositivi e i sistemi di casa intelligente sono compatibili tra loro. È importante verificare se il regalo funzionerà con i dispositivi esistenti o se avranno bisogno di componenti aggiuntivi.	Informeer de ontvanger dat niet alle smarthome-apparaten en -systemen compatibel zijn met elkaar. Het is belangrijk dat ze controleren of het cadeau werkt met hun bestaande apparaten of dat ze extra componenten nodig hebben.	Informe al destinatario que no todos los dispositivos y sistemas domésticos inteligentes son compatibles entre sí. Es importante que comprueben si el regalo funcionará con sus dispositivos existentes o si necesitan componentes adicionales.	Informujte příjemce, že ne všechna zařízení a systémy chytré domácnosti jsou vzájemně kompatibilní. Je důležité, aby si ověřili, zda bude dárek fungovat s jejich stávajícími zařízeními nebo zda potřebují další komponenty.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Tájékoztassa a címzettet, hogy nem minden intelligens otthoni eszköz és rendszer kompatibilis egymással. Fontos, hogy ellenőrizzék, hogy az ajándék működik-e a meglévő készülékekkel, vagy szükségük van-e további alkatrészekre.
Ein Smart Home kann den Energieverbrauch erhöhen. Ermutigen Sie den Beschenkten, energieeffiziente Geräte zu wählen und sie so einzustellen, dass sie nicht unnötig Energie verbrauchen.	A smart home can increase energy consumption. Encourage the recipient to choose energy-efficient appliances and set them so that they do not use energy unnecessarily.	Une maison intelligente peut augmenter la consommation d'énergie. Encouragez le destinataire à choisir des appareils économes en énergie et à les ajuster afin qu'il ne consomme pas d'énergie inutilement.	Una casa intelligente può aumentare il consumo energetico. Incoraggiare il destinatario a scegliere apparecchi efficienti dal punto di vista energetico e a regolarli in modo che non utilizzino energia inutilmente.	Een slim huis kan het energieverbruik verhogen. Stimuleer de ontvanger om energiezuinige apparaten te kiezen en deze zo aan te passen dat ze niet onnodig energie verbruiken.	Una casa inteligente puede aumentar el consumo de energía. Anima al destinatario a elegir electrodomésticos energéticamente eficientes y ajústalos para que no consuman energía innecesariamente.	Chytrý dům může zvýšit spotřebu energie. Povzbudte obdarovaného k výběru energeticky úsporných spotřebičů a upravte je tak, aby zbytečně nespotřebovávaly energii.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Egy okos otthon növelheti az energiafogyasztást. Ösztönözze a címzettet, hogy válasszon energiatakarékos készülékeket, és állítsa be azokat úgy, hogy ne használjon fölöslegesen energiát.
Wenn Kinder oder Haustiere im Haushalt sind, sollten spezielle Vorkehrungen getroffen werden, um sicherzustellen, dass smarte Geräte für sie sicher sind und nicht unbeabsichtigt verwendet werden können.	If there are children or pets in the household, special precautions should be taken to ensure that smart devices are safe for them and cannot be used unintentionally.	S'il y a des enfants ou des animaux domestiques dans la maison, des précautions particulières doivent être prises pour garantir que les appareils intelligents sont sans danger pour eux et ne peuvent pas être utilisés involontairement.	Se in casa sono presenti bambini o animali domestici, è necessario adottare precauzioni speciali per garantire che i dispositivi intelligenti siano sicuri per loro e non possano essere utilizzati involontariamente.	Als er kinderen of huisdieren in huis zijn, moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat slimme apparaten veilig voor hen zijn en niet onbedoeld kunnen worden gebruikt.	Si hay niños o mascotas en el hogar, se deben tomar precauciones especiales para garantizar que los dispositivos inteligentes sean seguros para ellos y no puedan usarse sin querer.	Pokud jsou v domácnosti děti nebo domácí mazlíčci, měla by být přijata zvláštní opatření, aby bylo zajištěno, že chytrá zařízení jsou pro ně bezpečná a nelze je neúmyslně používat.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ha gyerekek vagy háziállatok vannak az otthonban, különleges óvintézkedéseket kell tenni annak érdekében, hogy az okoseszközök biztonságosak legyenek számukra, és ne legyenek véletlenül használhatók.
Das sind nur einige Beispiele, aber sie sollten helfen, wichtige Aspekte im Umgang mit Smart-Home-Technologie zu berücksichtigen.	These are just a few examples, but they should help to consider important aspects when dealing with smart home technology.	Ce ne sont là que quelques exemples, mais ils devraient aider à prendre en compte des aspects importants lors de l'utilisation de la maison intelligente.	Questi sono solo alcuni esempi, ma dovrebbero aiutare a considerare aspetti importanti quando si utilizza la tecnologia della casa intelligente.	Dit zijn slechts enkele voorbeelden, maar ze moeten helpen om belangrijke aspecten in overweging te nemen bij het gebruik van slimme huistechnologie.	Estos son sólo algunos ejemplos, pero deberían ayudar a considerar aspectos importantes al utilizar la tecnología del hogar inteligente.	Toto je jen několik příkladů, ale měly by pomoci zvážit důležité aspekty při používání technologie chytré domácnosti.	Ovo je samo nekoliko primjera, ali oni bi trebali pomoći u razmatranju važnih aspekata pri korištenju tehnologije pametne kuće.	To je le nekaj primerov, ki pa bi morali pomagati pri upoštevanju pomembnih vidikov pri uporabi tehnologije pametnega doma.	Ez csak néhány példa, de segíthet az intelligens otthoni technológia használata során fontos szempontok figyelembevételében.